



Kodrah
KRISTANG

★ *Eresberes* ★
ELECTIVES

E1

Buskah familia
FAMILY FINDER

Lisang 1

Kodrah
KRISTANG

Eresberes
(noun) odds and ends

↙ **KODRAH KRISTANG MAIN CLASS SERIES** ↘



Our new electives are open to anyone who has completed Kodrah Kristang 1B and ALKAS I.

Each elective is a standalone class (i.e. you do not need to do E1 to do E2) focusing on a different theme.



Former or current students at higher levels of the main classes are welcome to join the electives!

Different electives will be offered at different times of the year.



Kodrah
KRISTANG

Eresberes
(noun) odds and ends

will use

Content Language & Integrated Learning (CLIL) pedagogy

Content

The family

Communication

Kristang

Cognition

Project

Culture

Eurasian
families

To achieve an ALKAS certificate,
only need to complete a project (no examination).



Module objectives

To provide an opportunity for you to discover more about your family history and background, regardless of whether you are Eurasian or not, while learning more about vocabulary and grammatical structures related to talking about family, a quintessential part of the Eurasian experience.



Module project

produce a poster and a 150-word writeup in Kristang featuring or profiling one of the following (**CHOOSE ONLY ONE**):

- i. their family tree
- ii. a member of their family
- iii. the family tree of a prominent individual in Singapore
- iv. a prominent individual in Singapore

The poster and writeup are to be presented during Lisang 10.



Module project

- You may work as individuals or pairs for the project; members of pairs will receive the same grade.
- The content you choose to present should be selected based on the research you do during the module.
- The poster can be mounted on A4 or A3-sized paper, foam cutout, cardboard, corkboard or any other material.
- The 150 words can either be part of the poster itself, or can accompany the poster on a separate handout.



Module outline

L1: Households and surnames

L2: Siblings

L3: Children

L4: Aunties, uncles, nieces and nephews

L5: Grandparents, grandchildren and research preliminaries

L6: Baptisms, dates and NewspaperSG

L7: In-laws, feelings and the Oral History Centre

L8: Recounts and recount structure

L9: Weddings and diverse families

L10: Junta-tizala / potluck

Bringku Freskah, bentu, freskah!

1. Mestri, a judanti or one student stands in the middle of the circle and says, *freskah, bentu, freskah* ("Blow, wind, blow!").
2. Everyone in the circle says, *freskah kung keng?*
3. The person in the middle of the circle says, *Freskah kung tudu jenti* _____ and adds a particular characteristic of a group of people playing the game in the blank. Anyone who has this characteristic must stand up and find a new place to sit down in the circle; however, the person in the middle of the circle is also going to try and find a place to sit down in the circle at the same time, meaning that there will be one person left over after all the movement.
4. Mestri or judanti announces *Bentu ja freskah kung* [name of the left over person]. This person takes over as the person in the centre of the circle and repeats steps 1–3.

Bringku Falah kung pidih

1. Students take turns to draw a card from the deck.
2. If the card is a falah card, the card instruction will read falah kung bos sa kambradu [instruction]. The student should then tell their partner whatever is written on the card.
3. If the card is a pidih card, the card instruction will read pidih kung bos sa kambradu [question]. The student should then ask their partner the question written on the card, and their partner should respond to the question.
4. Students should ask more follow up questions / engage in conversation before moving on to the next card. Everything should be done in Kristang.
5. Students can and should skip questions that they do not feel comfortable answering by saying "Yo nggeh repostah isti katra."

Palabra

Na



, nus ja preنده...

familia¹,

familya²



Palabra

Na



, nus ja prendeh...

mai

pai



Palabra

Na



, nus ja preنده...

krensa



Palabra

Na



, nus ja prendeh...

fila

filu

Palabra

Na



, nus ja preنده...

Ki bos sa

nomi?

Palabra

Ki bos sa
alkunia?

alkunia¹
alkunya²
surname

Osulinggu

**Bos sa alkunia
alkunia Kristang?**

(Is) your surname

(a) Kristang surname?



Palabra

Bos sa

kazaporta

kazaporta

Kristang?

kazaporta
household

Osulinggu

**Yo sa kazaporta
kazaporta Kristang.**

**My household (is)
(a) Kristang household?**

Bringku Kazaporta Kristang

1. The objective of the game is to collect as many complete Kristang households (e.g. De Souza, Marbeck) as possible.
2. The dealer deals 6 cards to each player and places the rest of the deck nomi side up in the centre. Players should hold their cards with the nomi side facing other players.
3. On a player's turn, that first player asks for a specific card from any other player by guessing what the alkunia of the person on that card is. The first player must already hold at least one card featuring a person with the same alkunia as the requested alkunia. For example, if Ahmad wants the card with the person whose nomi is Domingos on it from Brianna, and Ahmad thinks Domingos' alkunia is De Souza, Ahmad says to Brianna "Domingos sa alkunia alkunia De Souza?" Ahmad must already have at least one De Souza card in his hand.

Bringku Kazaporta Kristang

4. If the first player guesses the alkunia correctly, they take the card from the other player. They then get another turn as described in step 4.
5. If the first player does not guess the alkunia correctly, the second player says "Tomah ngua katra!" and the first player must take a card from the deck. If this card matches what the first player was asking for, they get another turn as described in step 4. If not, they keep the card and end their turn.
6. Once a player collects 6 cards of the same kazaporta in their hand, they must shout "Kazaporta Kristang" and lay the kazaporta out in front of them. The game ends when the deck has run out and a player has no cards in their hand. The winner is the player with the most Kazaporta Kristang.